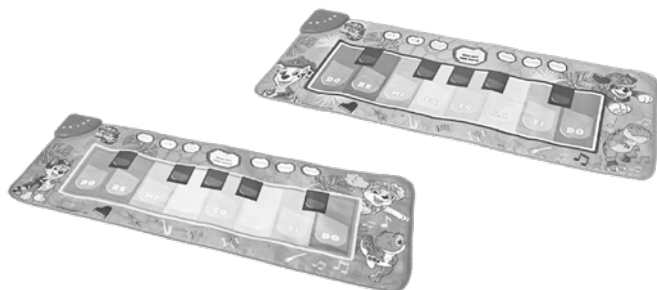


lupilu



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DANCE MAT TANZMATTE TAPIS DE DANSE

(GB) (IE) (NI) (MT)

DANCE MAT

Assembly instructions

(FR) (CH) (BE)

TAPIS DE DANSE

Notice de montage

(PL)

MATA DO TAŃCA

Instrukcja montażu

(SK)

PODLOŽKA NA TANCOVANIE

Montážny návod

(DK)

DANSEMÅTTE

Monteringsvejledning

(HU)

TÁNCSZÖNYEG

Szerelési útmutató

(DE) (AT) (CH) (BE)

TANZMATTE

Aufbauanleitung

(NL) (BE)

DANSMAT

Montagehandleiding

(CZ)

TANEČNÍ PODLOŽKA

Návod k sestavení

(ES)

ALFOMBRA DE BAILE

Instrucciones de montaje

(IT) (CH) (MT)

TAPPETINO MUSICALE

Istruzioni di montaggio

(PT)

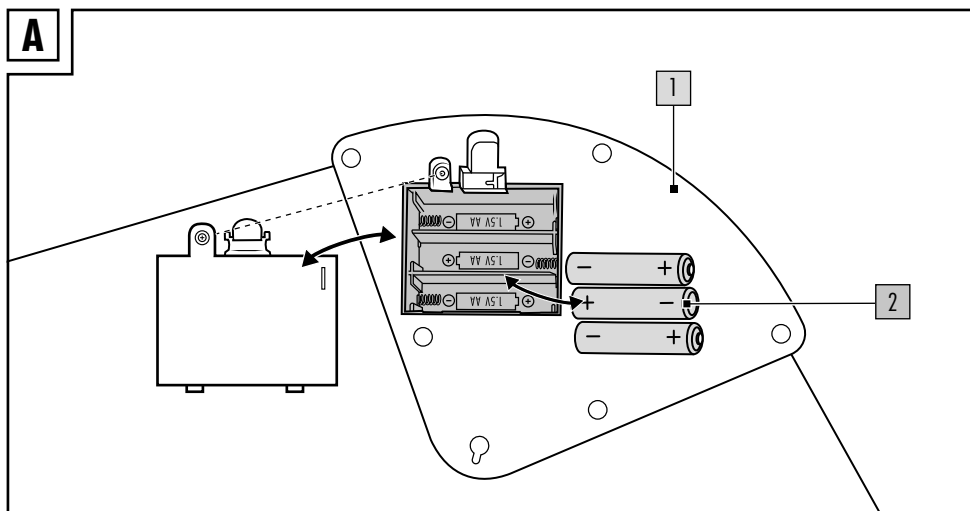
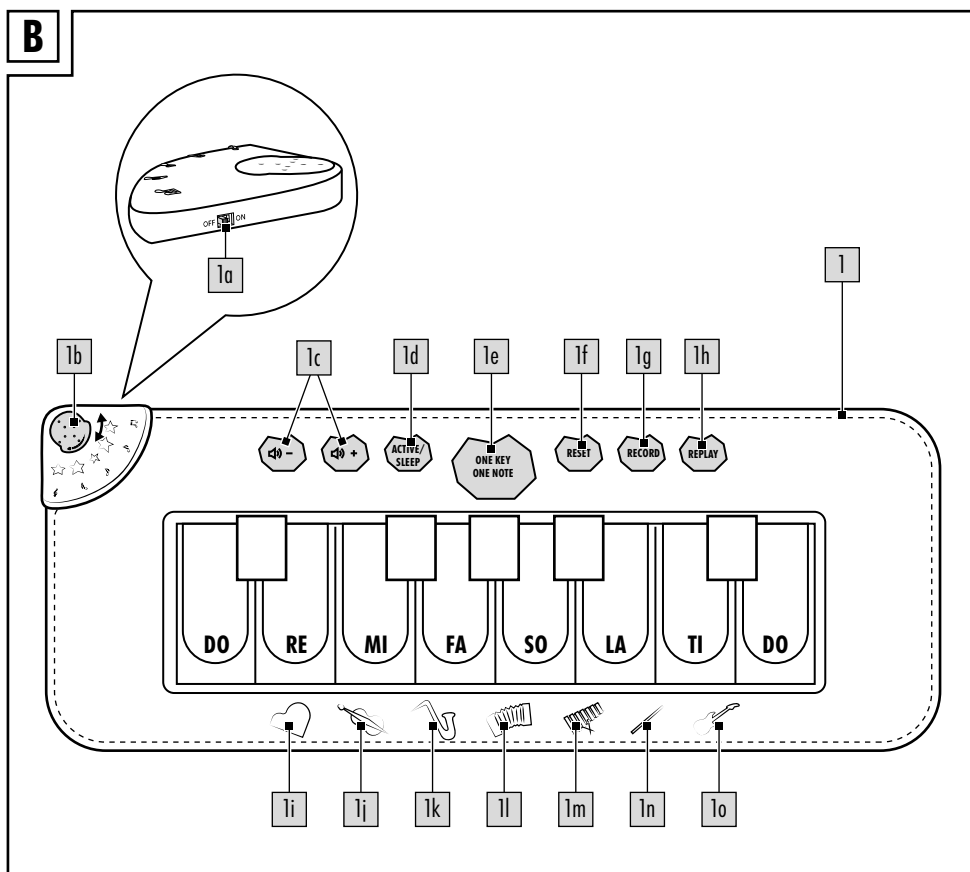
TAPETE DE DANÇA

Manual de montagem



IAN 539624_2510

(GB) (IE) (NI) (DE) (AT) (CH) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (PT)

A**B**



Read carefully the following instructions for use and store them. Use the product only as described and for the range of uses indicated.

Scope of delivery

1 x music and dancing mat
3 x battery (1.5V === LR6, AA)
1 x instructions for use

Technical data

Dimensions: 130 x 48cm (W x D)
Battery power supply: 1.5V === LR6, AA



Symbol for DC voltage



Date of manufacture (month/year):
03/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Intended use

This product is for private use as a toy for children over the age of 2.



Safety instructions

- Warning. Do not use close to the ear! Misuse may cause damage to hearing.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. Keep away from fire.
- Warning. None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Warning. This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.
- Use only battery type: LR6.



Warnings on batteries!

- Remove the batteries if they are empty or if the product is not going to be used for an extended period.
- Do not use different battery types or brands, new and used batteries in combination, or batteries with different capacities, as they leak and can thus cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when inserting batteries.
- Change all batteries at the same time and dispose of the old batteries properly.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated in any way. They may not be dismantled, thrown into fire, or short-circuited.
- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- The cleaning and user-maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Clean the batteries and the device contacts as necessary and before inserting the batteries.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leaks.
- Warning. Used batteries must be disposed of immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. Seek medical help immediately if you suspect that batteries have been swallowed or ingested.



Danger!

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it properly and immediately. Wear gloves to handle the battery.
- If you come into contact with battery acid then wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye rinse it out with water and seek medical help immediately!
- Do not short-circuit the terminals.

Inserting/replacing batteries (fig. A)

WARNING! Comply with the following instructions in order to prevent mechanical and electrical damage.

For inserting and replacing the batteries (2) proceed as shown in fig. A.

Note: You will need a suitable screwdriver (not contained in delivery).

Note: Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation. The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

Use (fig. B)

Switching the product on and off

- To switch the product (1) on slide the switch (1a) to the ON position.
- Slide the switch to the OFF position to switch the product off.

Adjusting volume

Adjust the volume with the aid of the pads (1c) and the rotary control (1b).

- Turn the rotary control to the desired volume.
- Press on the pads to lower or to increase the volume.

Features

The product can play sounds for the instruments listed below and these can be selected by pressing on the respective instrument. After making the selection a tune that matches the sound of the corresponding instrument is automatically played back.

- Piano (1i)
- Violin (1j)
- Saxophone (1k)
- Accordion (1l)
- Xylophone (1m)
- Clarinet (1n)
- Electric guitar (1o)

When the product is switched on the piano is preset.

Note: The black piano keys cannot be played.

Active/Sleep

- Press on the pad (1d) to alternate between the active mode and the sleep (rest) mode.

Note: When not in use the product switches into sleep mode after about two minutes.

One Key One Note

- Press on the pad (1e) to activate the “one key one note” mode. A tune is played.
- Press on any white piano keys to continue playing the tune.
- Select an instrument (1i-1o) to play the tune that matches the sound of the instrument selected.
- Press on the pad (1e) again to select the next tune.

Note: Altogether there are ten tunes.

Reset

- Press on the pad (1f) to return to the factory setting and cancel the recording.

Note: The recording is cancelled each time you switch off.

Recording

- Press on the pad (1g) to record your playback on the piano keys.

Note: The recording lasts about 20 seconds.

Replay

- Press on the pad (1h) to replay the recording.
- During replay press on any other instrument (1i-1o) to play the recording that accompanies it.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.



Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU.

This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore, dispose of used or defective batteries at a municipal collection point in accordance with EU Regulation 2023/1542.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.

The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 539624_2510

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
(NI) Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

(MT) Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.tl



Lesen Sie aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie auf.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Lieferumfang

1 x Musik- und Hüpfmatte
3 x Batterie (1,5V $\equiv$ LR6, AA)
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: 130 x 48 cm (B x T)
Energieversorgung Batterie: 1,5V $\equiv$ LR6, AA



Symbol für Gleichspannung



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2026



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 2 Jahren für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht in Ohrnähe anwenden. Missbrauch kann zu Gehörschäden führen.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Von Feuer fernhalten.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.
- Verwenden Sie nur den Batterietyp: LR6.



Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.



Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.

- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen/ auswechseln (Abb. A)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (2) gehen Sie vor wie in Abb. A gezeigt.

Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Verwendung (Abb. B)

Artikel ein- und ausschalten

- Schieben Sie den Schalter (1a) auf die Position ON, um den Artikel (1) einzuschalten.
- Schieben Sie den Schalter auf die Position OFF, um den Artikel auszuschalten.

Lautstärke regulieren

Regulieren Sie die Lautstärke mithilfe der Felder (1c) und des Drehreglers (1b).

- Drehen Sie den Drehregler auf die gewünschte Lautstärke.
- Drücken Sie auf die Felder, um die Lautstärke zu minimieren bzw. zu erhöhen.

Funktionen

Auf dem Artikel sind folgende Instrumentenklänge verfügbar, die durch Drücken auf das jeweilige Instrument ausgewählt werden können. Nach der Auswahl wird automatisch eine Melodie im entsprechenden Instrumentenklang abgespielt.

- Klavier (1i)
- Geige (1j)
- Saxophon (1k)
- Ziehharmonika (1l)
- Xylophon (1m)
- Klarinette (1n)
- E-Gitarre (1o)

Beim Einschalten des Artikels ist das Klavier voreingestellt.

Hinweis: Die schwarzen Klaviertasten können nicht bespielt werden.

Active/Sleep

- Drücken Sie auf das Feld (1d), um zwischen dem Active-Modus (aktiv) und dem Sleep-Modus (Ruhezustand) zu wechseln.

Hinweis: Der Artikel schaltet bei Nichtverwendung nach ca. zwei Minuten in den Sleep-Modus.

One Key One Note

- Drücken Sie auf das Feld (1e), um den One-Key-One-Note-Modus zu aktivieren. Eine Melodie wird abgespielt.
- Drücken Sie auf beliebige weiße Klaviertasten, um die Melodie weiterzuspielen.
- Wählen Sie ein Instrument (1i-1o) aus, um die Melodie im gewählten Instrumentenklang nachzuspielen.
- Drücken Sie erneut auf das Feld (1e), um die nächste Melodie auszuwählen.

Hinweis: Insgesamt gibt es zehn Melodien.

Reset

- Drücken Sie auf das Feld (1f), um in die Werkeinstellung zurückzukehren und die Aufnahme zu löschen.

Hinweis: Die Aufnahme wird bei jedem Ausschalten gelöscht.

Record

- Drücken Sie auf das Feld (1g), um Ihr Spiel auf den Klaviertasten aufzunehmen.

Hinweis: Die Aufnahmedauer beträgt ca. 20 Sekunden.

Replay

- Drücken Sie auf das Feld (1h), um die Aufnahme wiederzugeben.
- Drücken Sie während der Wiedergabe auf ein anderes Instrument (1i-1o), um die Aufnahme damit abzuspielen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte oder defekte Batterien/Akkus gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder un erreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 539624_2510

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

BE Service Belgien

Tel.: 0800 12089

E-Mail: deltasport@lidl.be



Lisez attentivement la notice d'utilisation suivante et conservez-la en lieu sûr. Utilisez l'article uniquement comme décrit et pour les domaines d'application spécifiés.

Contenu de la livraison

1 tapis musical
3 pile (1,5 V === LR6, AA)
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions : 130 x 48 cm (L x l)
Alimentation pile : 1,5V === LR6, AA



Symbole de courant continu



Date de fabrication (mois/année) :
03/2026



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables.

Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, est un jouet pour enfants à partir de 2 ans.



Consignes de sécurité

- Attention. Ne pas utiliser près des oreilles ! Une mauvaise utilisation peut être à l'origine de problèmes auditifs.
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l'article que sous surveillance d'un adulte.
- Attention. Tenir loin du feu.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie intégrante du jouet et pour des raisons de sécurité, ils doivent tous toujours être enlevés avant que l'article ne soit remis à l'enfant pour jouer.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

- Attention. Ce jouet génère des éclairs qui peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- Utilisez uniquement des piles de type : LR6.



Consignes pour les piles !

- Retirer les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de non-utilisation prolongée de l'article.
- Ne pas utiliser des piles de type ou de marque différent, des piles neuves et usagées en même temps ou des piles dont la capacité est différente car celles-ci fuient et peuvent causer des dommages.
- Respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Remplacer toutes les piles en même temps et éliminer les piles usagées selon les directives en vigueur.
- Avertissement ! Les piles ne doivent être ni chargées ni réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent être ni démontées, ni jetées au feu ni court-circuitées.
- Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser des piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyer les contacts de la pile et de l'appareil si nécessaire et avant l'insertion.
- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes (p. ex. radiateurs ou rayons directs du soleil). Il existe sinon un risque élevé de fuite.
- Attention. Remplacer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou introduites dans le corps, consultez immédiatement un médecin.



Danger !

- Les piles abîmées ou qui fuient doivent être manipulées avec une extrême précaution et mises au rebut immédiatement selon les directives en vigueur. Porter alors des gants.

- En cas de contact avec de l'acide des piles, laver l'endroit atteint avec de l'eau et du savon. En cas de contact de l'acide de piles avec les yeux, les laver avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Insertion/remplacement des piles (fig. A)

ATTENTION ! Respectez les instructions suivantes pour éviter les dommages mécaniques et électriques.

Pour insérer et remplacer les piles (2), procédez comme cela est indiqué sur la fig. A.

Remarque : Vous avez besoin d'un tournevis adapté (non fourni avec l'article).

Remarque : Veillez à respecter les indications plus et moins des piles et à les insérer correctement. Les piles doivent se trouver complètement dans le compartiment à piles.

Utilisation (fig. B)

Allumer et éteindre l'article

- Faites glisser l'interrupteur (1a) sur ON pour allumer l'article (1).
- Faites glisser l'interrupteur sur OFF pour éteindre l'article.

Régler le volume

Réglez le volume à l'aide des touches (1c) et du bouton rotatif (1b).

- Tournez le bouton rotatif jusqu'au volume souhaité.
- Appuyez sur les touches pour réduire ou augmenter le volume.

Fonctions

Les sons d'instruments suivants sont disponibles sur l'article. Ils peuvent être sélectionnés en appuyant sur l'instrument correspondant. Une fois la sélection effectuée, une mélodie est automatiquement jouée avec le son de l'instrument choisi.

- Piano (1i)
- Violon (1j)
- Saxophone (1k)
- Accordéon (1l)
- Xylophone (1m)
- Clarinette (1n)
- Guitare électrique (1o)

Lorsque vous allumez l'article, le son du piano est joué par défaut.

Remarque : Les touches noires du piano ne peuvent pas être jouées.

Active / Sleep (mode actif / veille)

- Appuyez sur la touche (1d) pour passer du mode Active (actif) au mode Sleep (veille) et inversement.

Remarque : L'article passe en mode veille au bout de deux minutes lorsqu'il n'est pas utilisé.

One Key One Note

- Appuyez sur la touche (1e) pour activer le mode One Key One Note. Une mélodie est jouée.
- Appuyez sur n'importe quelle touche blanche du piano pour continuer à jouer la mélodie.
- Sélectionnez un instrument (1i-1o) pour rejouer la mélodie avec le son de l'instrument sélectionné.
- Appuyez à nouveau sur la touche (1e) pour sélectionner la mélodie suivante.

Remarque : Il y a dix mélodies au total.

Reset

- Appuyez sur la touche (1f) pour rétablir les réglages par défaut et supprimer l'enregistrement.

Remarque : L'enregistrement est supprimé à chaque fois que vous éteignez l'article.

Record

- Appuyez sur la touche (1g) pour enregistrer un morceau que vous jouez sur les touches du piano.

Remarque : La durée d'enregistrement est de 20 secondes environ.

Replay

- Appuyez à nouveau sur la touche (1h) pour écouter l'enregistrement.
- Appuyez sur un autre instrument (1i-1o) pendant la lecture pour jouer l'enregistrement avec cet instrument.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.



Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets. Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur. Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. C'est pourquoi vous devez remettre les piles/batteries usagés ou défectueux à un point de collecte communal, conformément au règlement européen 2023/1542.



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité.

Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique.

Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

***Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 539624_2510

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(CH) Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

*n'est valable que pour la France



Lees aandachtig de hiernavolgende gebruiksaanwijzing en bewaar ze. Gebruik het artikel alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden.

In het leveringspakket inbegrepen

1 x muziek- en hinkelmat

3 x batterij (1,5V === LR6, AA)

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen: 130 x 48 cm (B x D)

Energievoorziening batterij: 1,5V === LR6, AA



Symbool voor gelijkspanning



Productiedatum (maand/jaar):

03/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH verklaart hierbij dat dit artikel voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante

bepalingen.

Voorgeschreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 2 jaar voor privégebruik.



Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Niet dicht bij het oor gebruiken. Verkeerd gebruik kan gehoorschade veroorzaken.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Niet bij open vuur houden.
- Waarschuwing. Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid steeds verwijderd worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!

- Waarschuwing. Het speelgoed produceert lichtflitsen die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend batterijen van het type: LR6.



Waarschuwingeninstructies batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze opgebruikt zijn of als het artikel langere tijd niet gebruikt wordt.
- Gebruik geen verschillende batterijtypes, -merken, geen nieuwe en gebruikte batterijen met elkaar en die met een verschillende capaciteit, omdat deze uitlopen en zodoende schade kunnen veroorzaken.
- Let op de polariteit (+/-) bij de plaatsing van de batterijen.
- Vervang alle batterijen gelijktijdig en voer de oude batterijen af zoals voorgeschreven.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet geladen of met andere middelen gereactiveerd, niet gedemonteerd, niet in het vuur geworpen of kortgesloten worden.
- Berg batterijen altijd buiten het bereik van kinderen op.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
- Reinig al naar behoefte en vóór de plaatsing de batterij- en apparaatcontacten.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden (bv. radiator of direct zonlicht). Er bestaat meer gevaar dat de batterijen uitlopen.
- Waarschuwing. Gebruikte batterijen onmiddellijk afvoeren. Nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen houden. Onmiddellijk medische hulp inroepen bij het vermoeden dat batterijen ingeslikt werden of het lichaam binnengedrongen zijn.



Gevaar!

- Ga met een beschadigde of uitlopende batterij uiterst voorzichtig om en voer deze onmiddellijk zoals voorgeschreven af. Draag daarbij handschoenen.

- Wanneer u met batterijzuur in aanraking komt, wast u het getroffen lichaamsdeel met water en zeep. Raakt er batterijzuur in uw oog, dan spoelt u het met water uit en laat u zich onmiddellijk medisch behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.

Batterijen plaatsen/vervangen (afb. A)

WAARSCHUWING! Neem volgende aanwijzingen in acht om mechanische en elektrische beschadigingen te vermijden.

Om de batterijen (2) te plaatsen en te vervangen, gaat u te werk zoals in afb. A getoond wordt.

Opmerking: U hebt een geschikte (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroevendraaier nodig.

Opmerking: Let op de plus-/minpool van de batterijen en op de correcte plaatsing. De batterijen moeten zich compleet in de batterijhouder bevinden.

Gebruik (afb. B)

Artikel in- en uitschakelen

- Schuif de schakelaar (1a) tot in de positie ON om het artikel (1) in te schakelen.
- Schuif de schakelaar tot in de positie OFF om het artikel uit te schakelen.

Volume regelen

Regel het volume met behulp van de velden (1c) en de draairegelaar (1b).

- Draai de draairegelaar tot op het gewenste volume.
- Druk op de velden om het volume tot een minimum te herleiden of te verhogen.

Funcities

Beschikbaar op het artikel zijn volgende instrumentgeluiden die door het drukken op het betreffende instrument geselecteerd kunnen worden. Na de selectie wordt automatisch een melodie met het overeenkomstige instrumentgeluid afgespeeld.

- Piano (1i)
- Viool (1j)
- Saxofoon (1k)
- Accordeon (1l)
- Xylofoon (1m)
- Klarinet (1n)
- Elektrische gitaar (1o)

Bij het inschakelen van het artikel is de piano vooraf ingesteld.

Opmerking: De zwarte pianotoetsen kunnen niet bespeeld worden.

Active/Sleep

- Druk op het veld (1d) om tussen de Active-modus (actief) en de Sleep-modus (rusttoestand) te wisselen.

Opmerking: Het artikel schakelt bij niet-gebruik na ca. twee minuten naar de Sleep-modus.

One Key One Note

- Druk op het veld (1e) om de One-Key-One-Note-modus te activeren. Er wordt een melodie afgespeeld.
- Druk op willekeurige witte pianotoetsen om de melodie verder te spelen.
- Selecteer een instrument (1i-1o) om de melodie met het gekozen instrumentgeluid na te spelen.
- Druk opnieuw op het veld (1e) om de volgende melodie te selecteren.

Opmerking: In totaal zijn er tien melodieën.

Reset

- Druk op het veld (1f) om terug naar de fabrieksinstelling te keren en de opname te verwijderen.

Opmerking: De opname wordt telkens bij het uitschakelen verwijderd.

Record

- Druk op het veld (1g) om uw spel op de pianotoetsen op te nemen.

Opmerking: De opnameduur bedraagt ca. 20 seconden.

Replay

- Druk op het veld (1h) om de opname weer te geven.
- Druk tijdens de weergave op een ander instrument (1i-1o) om de opname daarmee af te spelen.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur.

Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.



Afvalverwerking



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiks-

duur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lever gebruikte of defecte batterijen/accu's daarom in bij een gemeentelijk inzamelpunt in overeenstemming met EU-verordening 2023/1542.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruikdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonbaar is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 539624_2510

- NL** Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl
- BE** Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be



**Prosimy przeczytać uważnie
poniższą instrukcję użytkowania i
zachować ją.**

Artykuł może być używany tylko w opisanym sposobie i w podanym zakresie użytkowania.

Zakres dostawy

1 x mata muzyczna i aktywizująca

3 x bateria (1,5 V === LR6, AA)

1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary: 130 x 48 cm (szer. x głęb.)

Zasilanie za pomocą baterii: 1,5 V === LR6, AA



Symbol prądu stałego



Data produkcji (miesiąc/rok):

03/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH

niniejszym oświadczają, że niniejszy artykuł
jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami

i innymi stosownymi przepisami.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku
powyżej 2 lat do użytku prywatnego.



Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie używać w pobliżu uszu. Niewłaściwe użycie może powodować uszkodzenie słuchu.
- Dzieci mogą bawić się artykułem jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Ostrzeżenie. Trzymać z dala od ognia.
- Ostrzeżenie. Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.

- Przed każdym użyciem sprawdzić artykuł pod kątem uszkodzeń lub śladów zużycia. Artykułu wolno używać wyłącznie w nienagannym stanie!
- Ostrzeżenie. Zabawka wytwarza błyski świetlne, które u osób wrażliwych mogą wywołać ataki epilepsji.
- Należy stosować wyłącznie baterie typu: LR6.



Ostrzeżenia odnośnie baterii!

- Wyjmij baterie, jeśli są rozładowane lub artykuł nie jest używany przez dłuższy okres czasu.
- Nie stosuj równocześnie różnych typów baterii, różnych marek, nowych wraz z używanymi lub baterii o różnych pojemnościach, ponieważ może dojść do ich wycieku i powstania szkód.
- Podczas wkładania zwróć uwagę na polaryzację (+/-).
- Wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie a baterie zużyte utylizuj zgodnie z przepisami.
- Ostrzeżenie! Baterii nie wolno ładować lub w inny sposób reaktywować, nie wolno ich demontować, wrzucać do ognia lub zwierząt.
- Baterie należy przechowywać zawsze w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj baterii wielokrotnego ładowania!
- Dzieciom bez nadzoru osób dorosłych nie wolno powierzać czyszczenia ani konserwacji.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii przeczyszć zestyki baterii i urządzenia.
- Baterii nie poddawać działaniu ekstremalnych warunków (np. kaloryfer czy oddziaływanie promieni słonecznych). Powoduje to zwiększenie zagrożenia wyciekiem.
- Ostrzeżenie. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyrzucić. Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte albo wprowadzone do jakiegś części ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Niebezpieczeństwo!

- Z uszkodzonymi lub wyciekającymi bateriami należy obchodzić się nadzwyczaj ostrożnie i poddać je natychmiast utylizacji zgodnie z przepisami. Zakładaj zawsze rękawiczki.
- W przypadku kontaktu z elektrolitem baterii, przeemyj skażone miejsca czystą wodą z mydłem. Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, przepłucz je wodą i natychmiast udaj się do lekarza!
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych.

Wkładanie/wymiana baterii (rys. A)

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych, należy przestrzegać poniższych wskazówek.

Przy wkładaniu i wymianie baterii (2) należy postępować, jak pokazano na rys. A.

Wskazówka: Potrzebny jest odpowiedni śrubokręt (nie wchodzi w zakres dostawy).

Wskazówka: Zwrócić uwagę na odpowiednią polaryzację plus/minus baterii i na poprawność ich włożenia. Baterie muszą w całości mieścić się w mocowaniu baterii.

Zastosowanie (rys. B)

Włączanie i wyłączanie artykułu

- Aby włączyć artykuł (1), należy przesunąć przełącznik (1a) na pozycję ON.
- Aby wyłączyć artykuł, należy przesunąć przełącznik na pozycję OFF.

Regulacja poziomu głośności

Poziom głośności należy regulować za pomocą pokrętki (1c) oraz pokrętła (1b).

- Obrócić pokrętło dożądanego poziomu głośności.
- Należy naciskać pola, aby zmniejszyć lub zwiększyć poziom głośności.

Funkcje

Na artykule są dostępne następujące brzmienia instrumentów, które można wybierać, naciskając symbol danego instrumentu. Po wybraniu jest automatycznie odtwarzana melodia w brzmieniu odpowiedniego instrumentu.

- fortepian (1i)
- skrzypce (1i)
- saksofon (1k)
- akordeon (1l)
- ksylofon (1m)
- klarnet (1n)
- gitara elektryczna (1o)

Po włączeniu artykułu domyślnie ustawione jest brzmienie fortepianu.

Wskazówka: Czarne klawisze fortepianu nie wydają dźwięków.

Active/Sleep

- Nacisnąć pole (1d), aby przełączyć między trybem Active (tryb aktywny) a trybem Sleep (tryb uśpienia).

Wskazówka: Jeśli artykuł nie jest używany przez ok. dwie minuty, przełącza się w tryb uśpienia.

One Key One Note

- Nacisnąć pole (1e), aby aktywować tryb One Key One Note. Zostanie odtworzona melodia.
- Naciskać dowolne białe klawisze fortepianu, aby kontynuować odtwarzanie melodii.
- Wybrać symbol instrumentu (1i-1o), aby odtworzyć melodię w brzmieniu wybranego instrumentu.
- Ponownie nacisnąć pole (1e), aby wybrać kolejną melodię.

Wskazówka: Łącznie dostępnych jest dziesięć melodii.

Reset

- Nacisnąć pole (1f), aby przywrócić ustawienia fabryczne i usunąć nagranie.

Wskazówka: Nagranie jest usuwane przy każdym wylączeniu.

Record

- Naciśnąć pole (1g), aby nagrać własną grę na klawiszach fortepianu.

Wskazówka: Czas nagrywania wynosi ok. 20 sekund.

Replay

- Naciśnąć pole (1h), aby odtworzyć nagranie.
- Podczas odtwarzania naciśnąć symbol innego instrumentu (1i-1o), aby odtworzyć nagranie w brzmieniu wybranego instrumentu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, z wyjętymi bateriami, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.



Uwagi odnośnie recyklingu



Znajdujący się obok symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie podlega Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia

nie wolno wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów. Należy chronić środowisko i właściwie usuwać odpady. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego zużyte lub uszkodzone baterie/akumulatory należy utylizować w komunalnym punkcie zbiórki zgodnie z rozporządzeniem UE 2023/1542.



Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego urządzenia uzyskają Państwo u władz gminnych i miejskich.

Urządzenie oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne / 20-22: papier i karton / 80-98: materiały kompozytowe.

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przetłaczalniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 539624_2510

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl



Pečlivě si přečtěte následující návod k použití a uschovejte jej. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno, a v uváděných oblastech použití.

Rozsah dodávky

1 x hudební a skákací žíněnka
3 x baterie (1,5V === LR6, AA)
1 x návod k použití

Technická data

Rozměry: 130 x 48 cm (Š x H)
Napájení baterie: 1,5V === LR6, AA



Symbol pro stejnosměrné napětí



Datum výroby (měsíc/rok):
03/2026



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení.

Použití v souladu s určením

Tento výrobek je hračka pro děti od 2 let pro privátní použití.



Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nepoužívejte těsně u ucha. Nesprávné použití může poškodit sluch.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Nenechávat v blízkosti ohně.
- Upozornění. Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hraní.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Upozornění. Hračka generuje světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.
- Používejte pouze tento typ baterie: LR6.



Varovné pokyny pro baterie!

- Odstraňte baterie, když jsou spotřebovány nebo výrobek nebyl delší čas používán.
- Nepoužívejte různé typy, značky baterií, společně nové a použité baterie nebo baterie s rozličnou kapacitou, protože ty mohou vytéct, a tím způsobit škody.
- Při vkládání respektujte polaritu (+/-).
- Vyměňujte všechny baterie současně a staré baterie likvidujte do odpadu podle předpisů.
- Varování! Baterie se nesmí nabíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmí se rozebírat, házet do ohně, nebo spojovat nakrátko.
- Baterie uchovávejte vždy z dosahu dětí.
- Nepoužívejte baterie, které se dají opakovaně nabíjet!
- Čištění a užíva telskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- V případě potřeby a před vkládáním čistěte kontakty baterií a přístroje.
- Nevystavujte baterie žádným extrémním podmínkám (např. topným tělesům nebo přímému slunečnímu záření). Jinak existuje zvýšené nebezpečí, že vytečou.
- Upozornění. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud máte podezření na spolknutí nebo vniknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



Nebezpečí!

- S poškozenými nebo vyteklými bateriemi zacházejte krajně opatrně a tyto ihned likvidujte do odpadu podle předpisů. Noste přitom rukavice.
- Dostanete-li se do kontaktu s kyselinou z baterie, omývejte dotyčné místo vodou a mýdlem. Dostanete-li se Vám kyselina z baterie do oka, vyplachujte jej vodou a ihned se odeberte k lékařskému ošetření!
- Svorky připoje nesmí být spojovány na krátko.

Vkládání/výměna baterií (obr. A)

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste se vyhnuli mechanickým a elektrickým poškozením.

Při vkládání a výměně baterií (2) postupujte podle obrázku A.

Upozornění: Potřebujete vhodný šroubovák (není obsahem dodávky).

Upozornění: Dejte pozor na plus/minus póly baterií a na správné vložení. Baterie se musí kompletně nacházet v držáku baterie.

Používání (obr. B)

Zapnutí a vypnutí výrobku

- K zapnutí výrobku (1) posuňte spínač (1a) do polohy ON.
- K vypnutí výrobku posuňte spínač do polohy OFF.

Regulace hlasitosti

Hlasitost upravujte pomocí políček (1c) a otočného ovladače (1b).

- Otáčejte otočný ovladač na požadovanou hlasitost.
- Stisknutím polí minimalizujete nebo zvyšujete hlasitost.

Funkce

Na výrobku jsou k dispozici následující zvuky nástrojů, které lze vybrat stisknutím příslušného nástroje. Po výběru se automaticky přehraje melodie v odpovídajícím zvuku nástroje.

- Klavír (1i)
- Housle (1j)
- Saxofon (1k)
- Tahací harmonika (1l)
- Xylofon (1m)
- Klarinet (1n)
- Elektrická kytara (1o)

Klavír je přednastaven, když je zařízení zapnuté.

Upozornění: Na černé klávesy klavíru se hrát nedá.

Aktivita/spánek

- Stisknutím pole (1d) přepínáte mezi aktivním režimem (active) a režimem spánku (sleep).

Upozornění: Výrobek se po přibližně dvou minutách nečinnosti přepne do režimu spánku.

Jedna klávesa - jedna nota (One Key One Note)

- Stiskněte pole (1e) pro aktivaci režimu Jedna klávesa - jedna nota. Zazní melodie.
- K pokračování hry melodie stiskněte libovolné bílé klávesy klavíru.
- Vyberte nástroj (1i-1o) pro přehrání melodie s použitím vybraného zvuku nástroje.
- Dalším stisknutím tlačítka (1e) vyberete další melodii.

Upozornění: Celkem je k dispozici deset melodií.

Reset

- Stisknutím pole (1f) se vrátíte k továrnímu nastavení a smažete nahrávku.

Upozornění: Záznam se smaže při každém vypnutí zařízení.

Záznam (Record)

- Stiskněte pole (1g) pro nahrávání vaší hry na klávesy klavíru.

Upozornění: Doba nahrávání činí cca 20 sekund.

Opakované přehrávání (Replay)

- Stisknutím pole (1h) nahrávku přehrajete znovu.
- Během přehrávání přepněte na jiný nástroj (1i-1o) pro přehrání nahrávky jinak.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Pokyny k likvidaci



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci. Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité nebo vadné baterie/dobíjecí baterie proto odevzdávejte na obecní sběrné místo v souladu s nařízením EU 2023/1542.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1-7: plasty / 20-22: papír a karton / 80-98: smíšený odpad. Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování.

Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností. Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 539624_2510



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz



Pozorne si prečítajte nasledujúci návod na používanie a uschovajte ho.

Výrobok používajte len podľa popisu a na uvedené oblasti používania.

Obsah balenia

1 x hudobná a skákacia podložka

3 x batéria (1,5V === LR6, AA)

1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery: 130 x 48 cm (Š x H)

Zásobovanie energiou batéria: 1,5V === LR6, AA



Symbol pre jednosmerné napätie



Dátum výroby (mesiac/rok):

03/2026



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné

príslušné ustanovenia.

Používanie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 2 rokov pre súkromné používanie.



Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Nepoužívať tesne pri uchu. Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie sluchu.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Upozornenie. Chráňte pred ohňom.
- Upozornenie. Všetky obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hračky a z bezpečnostných dôvodov ich vždy musíte odstrániť skôr ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

- Upozornenie. Hračka vytvára elektrické záblesky, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.
- Používajte len typ batérie: LR6.



Výstražné pokyny pre batérie!

- Odstráňte batérie, ak sú vybité alebo keď sa výrobok dlhší čas nepoužíval.
- Nepoužívajte rozdielne typy a značky batérií, nepoužívajte spolu nové a už používané batérie alebo batérie s rozdielnou kapacitou, pretože tieto by mohli vytiecť a spôsobiť škody.
- Pri vkladaní sledujte polaritu (+/-).
- Vymeňte všetky batérie súčasne a staré batérie zlikvidujte podľa predpisov.
- Výstraha! Batérie sa nesmú dobíjať alebo reaktivovať inými prostriedkami, nesmú sa rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uschovávajú vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte dobíjateľné batérie!
- Čistenie a údržbu pri používaní nesmú robiť deti bez dohľadu.
- V prípade potreby a pred vložením vyčistíte batérie a kontakty na prístroji.
- Batérie nevystavujte extrémnym podmienkam (napr. vykurovacie telesá alebo priame slnečné žiarenie). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Upozornenie. Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajú mimo dosahu detí. Pokiaľ máte podozrenie na prehltnutie alebo vniknutie batérie do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



Nebezpečenstvo!

- S poškodenou alebo vybitou batériou zaobchádzajte mimoriadne opatrne a túto potom obratom podľa predpisov likvidujte. Noste pritom rukavice.
- Ak sa dostanete do kontaktu s elektrolytom, umyte postihnuté miesto vodou a mydlom. Keď sa elektrolyt dostane do oka, vypláchnite ho vodou a čo najskôr vyhľadajte lekárske ošetrenie.
- Prívodné svorky sa nesmú spojiť nakrátko.

Vloženie/výmena batérií (obr. A)

UPOZORNENIE! Dodržujte nasledovné pokyny, aby ste zabránili mechanickým a elektrickým poškodeniam.

Pri vložení a výmene batérií (2) postupujte podľa obrázka A.

Upozornenie: Potrebujete vhodný skrutkovač (nie je súčasťou balenia).

Upozornenie: Dávajte pozor na plusový a mínusový pól batérií a na správne vloženie. Batérie sa musia úplne nachádzať v držadle na batérie.

Použitie (obr. B)

Zapnutie a vypnutie výrobku

- Na zapnutie výrobku (1) posuňte vypínač (1a) do polohy ON.
- Pre vypnutie výrobku posuňte vypínač do polohy OFF.

Regulácia hlasitosti

Hlasitosť si regulujete pomocou polí (1c) a otočného regulátora (1b).

- Otočne otočný regulátor na požadovanú hlasitosť.
- Stlačte polia na zníženie, resp. zvýšenie hlasitosti.

Funkcie

Pomocou výrobku je možné nechať zaznieť nasledujúce zvuky nástrojov, ktoré si môžete zvoliť stlačením na príslušný nástroj. Po zvolení sa automaticky prehrá melódia v príslušnom zvuku nástroja.

- Klavír (1i)
- Husle (1j)
- Saxofón (1k)
- Ťahacia harmonika (1l)
- Xylofón (1m)
- Klarinet (1n)
- Elektrická gitara (1o)

Pri zapnutí výrobku je prednastavený klavír.

Poznámka: Na čiernych klávesách klavíra sa nedá hrať.

Active/Sleep

- Stlačte pole (1d) na prepnutie medzi aktívnym režimom (Active) a pokojovým režimom (Sleep).

Poznámka: Výrobok sa pri nepoužívaní po cca dvoch minútach sám prepne do pokojového režimu (Sleep).

One Key One Note

- Stlačte pole (1e) na prepnutie do režimu priradenia jednej noty jednému klávesu (One Key One Note). Zahrá sa melódia.
- Stláčajte na ľubovoľné biele klávesy na pokračovanie v hraní melódie.
- Zvoľte si nástroj (1i-1o) na zahranie melódie vo zvuku požadovaného nástroja.
- Znovu stlačte pole (1e) na zvolenie ďalšej melódie.

Poznámka: Je možných spolu desať melódií.

Reset

- Stlačte pole (1f) na obnovenie nastavení od výroby a vymazanie nahrávky.

Poznámka: Nahrávka sa vymaže po každom vypnutí.

Nahrávanie

- Stlačte pole (1g) na nahratie vašej hry na klavírnych klávesách.

Poznámka: Doba nahrávania je cca 20 sekúnd.

Prehratie

- Stlačte pole (1h) na prehratie nahrávky.
- Stlačte počas prehrávania na iný nástroj (1i-1o) na prehratie nahrávky pomocou neho.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote.

Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.



Pokyny k likvidácii



Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok nesmiete na konci jeho doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidačných prevádzkach. Chránite životné prostredie a likvidujte odborne. Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité alebo poškodené batérie/dobíjateľné batérie preto likvidujte na obecnom zbernom mieste v súlade s nariadením EÚ 2023/1542.



Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty / 20 – 22: papier a lepenka / 80 – 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 539624_2510



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk



Lea atentamente las siguientes instrucciones de uso y consérvelas. Emplee el artículo únicamente de la forma descrita y para los usos indicados.

Contenido de suministro

1 colchoneta musical
3 pila (1,5V === LR6, AA)
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Medidas: 130 x 48 cm (L x F)
Alimentación de energía de la pila: 1,5V === LR6, AA



Símbolo para corriente continua



Fecha de fabricación (mes/año):
03/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH declara por la presente que este artículo cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones pertinentes.

Uso conforme al fin previsto

Este artículo es un juguete de uso privado para niños a partir de 2 años.



Instrucciones de seguridad

- Advertencia. No utilizar cerca del oído. Un mal uso puede causar problemas de audición.
- Los niños deberán jugar con el artículo únicamente bajo la vigilancia de personas adultas.
- Advertencia. Mantener lejos del fuego.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación no forman parte del juguete y deben ser siempre retirados por motivos de seguridad antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo solo debe ser usado si se encuentra en perfecto estado!
- Advertencia. El juguete produce destellos de luz que pueden desencadenar epilepsia en personas sensibles.
- Emplee únicamente pilas del tipo: LR6.



Advertencias relativas a las pilas!

- Saque las pilas si están gastadas o si el artículo no se va a emplear durante un periodo de tiempo prolongado.
- No emplee pilas de tipos y marcas diferentes, no mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas con capacidad diferente, ya que podrían derramarse y provocar daños.
- Respete la polaridad (+/-) cuando las coloque.
- Sustituya todas las pilas al mismo tiempo y elimine las pilas viejas conforme a las ordenanzas.
- ¡Advertencia! Las pilas no deben cargarse ni reactivarse con otros medios, desmontarse, tirarse al fuego ni ponerse en cortocircuito.
- Guarde las pilas siempre fuera del alcance de los niños.
- ¡No emplee pilas recargables!
- No está permitido a los niños realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario sin vigilancia.
- Limpie los contactos de las pilas y el aparato cuando sea necesario y antes de colocarlas.
- No exponga las pilas a condiciones extremas (p. ej., radiadores o radiación solar directa). De lo contrario existe peligro de que se derramen.
- Advertencia. Eliminar las pilas usadas de inmediato. Mantener las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Solicitar asistencia médica de inmediato si se sospecha que alguien se ha tragado o introducido una pila en el interior del cuerpo.



¡Peligro!

- Manipule las pilas dañadas o derramadas con sumo cuidado y elimínelas inmediatamente conforme a las ordenanzas. Use guantes cuando lo haga.
- Lave con agua y jabón las partes que hayan entrado en contacto con el ácido de las pilas. ¡Si el ácido de las pilas entrara en contacto con los ojos, jénjuáguelos con agua y consulte a un médico de inmediato para su tratamiento!
- Los bornes de conexión no deben ponerse en cortocircuito.

Colocación/cambio de las pilas (fig. A)

¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar que se produzcan daños mecánicos y eléctricos.

Para colocar y cambiar las pilas (2) proceda como se muestra en la fig. A.

Nota: necesitará un destornillador adecuado (no incluido en el contenido de suministro).

Nota: tenga en cuenta la polaridad positiva y negativa de las pilas y colóquelas correctamente. Las pilas deben quedar completamente colocadas en su soporte.

Uso (fig. B)

Conexión y desconexión del artículo

- Deslice el interruptor (1a) a la posición ON para encender el artículo (1).
- Deslice el interruptor a la posición OFF para apagar el artículo.

Regulación del volumen

Regule el volumen empleando las casillas (1c) y el regulador giratorio (1b).

- Gire el regulador giratorio hasta alcanzar el volumen deseado.
- Presione las casillas para minimizar o aumentar el volumen.

Funciones

El artículo cuenta con los sonidos de los siguientes instrumentos que pueden elegirse presionando el instrumento correspondiente. Después de la selección sonará automáticamente una melodía con el sonido del instrumento correspondiente.

- Piano (1i)
- Violín (1j)
- Saxofón (1k)
- Acordeón (1l)
- Xilófono (1m)
- Clarinete (1n)
- Guitarra eléctrica (1o)

Cuando se enciende el artículo está preajustado el piano.

Nota: las teclas negras del piano no suenan.

Active/Sleep

- Pulse la casilla (1d) para cambiar entre el modo Active (activo) y el modo Sleep (modo de reposo).

Nota: el artículo pasa al modo Sleep después de aprox. dos minutos si no se usa.

One Key One Note

- Presione la casilla (1e) para activar el modo One Key One Note. Sonará una melodía.
- Presione cualquier tecla blanca del piano para seguir tocando la melodía.
- Seleccione un instrumento (1i-1o) para reproducir la melodía con el sonido del instrumento seleccionado.
- Presione de nuevo la casilla (1e) para seleccionar la siguiente melodía.

Nota: hay un total de diez melodías.

Reset

- Presione la casilla (1f) para volver al ajuste de fábrica y borrar la grabación.

Nota: la grabación se borra cada vez que se apaga el aparato.

Record

- Presione la casilla (1g) para grabar lo que toque con las teclas del piano.

Nota: la duración de la grabación es de aprox. 20 segundos.

Replay

- Presione la casilla (1h) para reproducir la grabación.
- Presione otro instrumento (1i-1o) durante la reproducción para tocar la grabación con él.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio, sin pilas y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.



Indicaciones para la eliminación



Este símbolo indica que el dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva especifica que este dispositivo no puede ser eliminado con la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en puntos de recogida, centros de reciclaje o empresas eliminadoras de basura especialmente habilitados al efecto.

Proteja el medio ambiente y elimine los productos correctamente. No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por lo tanto, deseche las pilas o acumuladores usadas o defectuosas en un punto de recogida municipal de conformidad con el Reglamento 2023/1542 de la UE.



En su administración local o municipal podrán informarle sobre otras posibilidades de eliminación del artículo usado. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación.

La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 539624_2510



Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: deltasport@lidl.es



**Læs følgende brugervejledning
opmærksomt og opbevar den.
Brug kun artiklen som beskrevet og inden
for de angivne anvendelsesområder.**

Leveringsomfang

1 x musik- og dansemåtte
3 x batteri (1,5V === LR6, AA)
1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål: 130 x 48 cm (B x D)
Strømforsyning, batteri: 1,5V === LR6, AA

=== Symbol for jævnstrøm



Fremstillingsdato (måned/år):
03/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH erklærer
hermed, at denne artikel er i overensstem-
melse med de væsentlige krav og de
øvrige relevante bestemmelser.

Tilsigtet brug

Denne artikel er legetøj til privat brug til børn fra
2-årsalderen.



Sikkerhedsoplysninger

- Advarsel. Må ikke anvendes tæt ved øret! Forkert brug kan give høreskader.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Advarsel. Må ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Advarsel. Alle emballage- og monteringsmaterialer er ikke en del af legetøjet og skal altid fjernes af sikkerhedsmæssige grunde, inden artiklen udleveres til børn at lege med.
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Advarsel. Legetøjet afgiver lysglimt, der kan udløse epilepsi hos sensitive personer.
- Brug kun batteritypen: LR6.



Advarseloplysninger, batterier!

- Fjern batterierne, når de er brugt op, eller artiklen ikke er i brug i længere tid.
- Brug aldrig forskellige batterityper, -mærker, ingen nye og brugte batterier sammen eller nogle med forskellige kapaciteter, da disse kan lække og forårsage skade.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når de lægges i.
- Udskift alle batterier samtidigt og bortskaf de gamle batterier korrekt.
- Advarsel! Batterier må ikke oplades eller genaktiveres med andre midler, skilles ad, kastes i ild eller kortsluttes.
- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn.
- Brug ikke genopladelige batterier!
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden de er under opsyn.
- Rengør ved behov batteriernes og apparatets kontakter før ilægning.
- Udsæt ikke batterierne for ekstreme forhold (f.eks. radiatorer eller direkte sollys). Der er i givet fald øget risiko for lækage.
- Advarsel. Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Ved mistanke om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, søg straks lægehjælp.



Fare!

- Vær yderst forsigtig med et beskadiget eller lækkende batteri og bortskaf et sådant korrekt med det samme. Brug handsker til det.
- Hvis man kommer i kontakt med batterisyre, vask det berørte område med sæbe og vand. Hvis syren kommer i øjet, skylles det med vand og der søges lægehjælp med det samme!
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.

Batterier sættes i/udskiftes (afb. A)

ADVARSEL! Følg nedenstående anvisninger for at undgå mekaniske og elektriske skader.

For at indsætte og udskifte batterierne (2), gå frem som vist i afb. A.

Bemærk: Der skal bruges en egnet skruetrækker (ikke indeholdt i leveringsomfanget).

Bemærk: Vær opmærksom på batteriernes plus-/minuspoler og korrekt isætning. Batterierne skal være helt inde i batteriholderen.

Brug (afb. B)

Artiklen tændes og slukkes

- Skub kontakten (1a) til positionen ON for at tænde for artiklen (1).
- Skub kontakten til positionen OFF for at slukke for artiklen.

Regulering af lydstyrken

Regulér lydstyrken ved hjælp af felterne (1c) og drejeknappen (1b).

- Drej drejeknappen til den ønskede lydstyrke.
- Tryk på felterne for at mindske eller øge lydstyrken.

Funktioner

Der er følgende instrumentlyde tilgængelige på artiklen, og de kan vælges ved at trykke på det respektive instrument. Efter valget afspilles der automatisk en melodi med den tilsvarende instrumentklang.

- Klaver (1i)
- Violin (1j)
- Saxofon (1k)
- Trækharmonika (1l)
- Xylofon (1m)
- Klarinet (1n)
- Elguitar (1o)

Klaveret er forindstillet når artiklen tændes.

Bemærk: Der kan ikke spilles på de sorte klaver-taster.

Aktiv/dvale (Active/Sleep)

- Tryk på feltet (1d) for at skifte mellem aktivtilstand (Active) og dvaletilstand (Sleep).

Bemærk: Artiklen skifter til dvaletilstand efter cirka to minutter uden brug.

En tangent, en node (One Key One Note)

- Tryk på feltet (1e) for at aktivere tilstanden en tangent, en node (One Key One Note). Der afspilles en melodi.
- Tryk på en hvilken som helst hvid klavertangent for at fortsætte melodien.
- Vælg et instrument (1i-1o) for at genskabe melodien med den valgte instrumentklang.
- Tryk igen på feltet (1e) for at vælge den næste melodi.

Bemærk: I alt er der ti melodier.

Nulstil (Reset)

- Tryk på feltet (1f) for at vende tilbage til fabriksindstillingen og slette optagelsen.

Bemærk: Optagelsen slettes hver gang artiklen slukkes.

Optag (Record)

- Tryk på feltet (1g) for at optage dit spil på klavertangerne.

Bemærk: Optagevarigheden udgør ca. 20 sekunder.

Genafspil (Replay)

- Tryk på feltet (1h) for at gengive optagelsen.
- Tryk på et andet instrument (1i-1o) under gengivelsen for at afspille optagelsen med det.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren, uden batterier og ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.



Henvisninger vedr. bortskaffelse



Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe

den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt.

Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Bortskaf derfor brugte eller defekte batterier/genopladelige batterier på et kommunalt indsamlingssted i overensstemmelse med EU-forordning 2023/1542.



Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer. Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl.

Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 539624_2510

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e conservarle.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per i campi di impiego indicati.

Contenuto della confezione

1 x tappeto attività musicale

3 x batteria (1,5V === LR6, AA)

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: 130 x 48 cm (L x P)

Alimentazione di energia delle batterie:

1,5V === LR6, AA



Simbolo di tensione continua



Data di produzione (mese/anno):

03/2026



Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni

pertinenti.

Utilizzo conforme

Questo articolo è un giocattolo per bambini a partire da 2 anni di età per l'utilizzo privato.



Indicazioni di sicurezza

- Avvertenza. Non usare vicino alle orecchie. Un uso scorretto può causare danni all'udito.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Avvertenza. Tenere lontano dal fuoco.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione e dei fissaggi non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere sempre tolti prima di affidare l'articolo ai bambini che ci giocheranno.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

- Avvertenza. Il giocattolo emette lampi di luce che potrebbero indurre l'epilessia in persone sensibili.
- Utilizzare solo batterie di tipo: LR6.



Avvertenze sulle batterie!

- Togliere le batterie una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso o di marca diversa, né utilizzare assieme batterie nuove e scariche oppure batterie con capacità differente, poiché da esse potrebbe fuoriuscire del liquido e causare quindi dei danni.
- Quando si inseriscono le batterie, osservare la polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie e smaltire le batterie scariche nel rispetto delle normative.
- Attenzione! Le batterie non devono essere caricate né riattivate in altro modo, smontate, gettate nel fuoco oppure collegate in corto circuito.
- Conservare le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere condotte dai bambini non sorvegliati.
- Se necessario e prima di inserire le batterie, pulire i contatti delle batterie e delle apparecchiature.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme (ad es. termosifoni o radiazione solare diretta). Altrimenti sussiste un pericolo maggiore che fuoriesca del liquido.
- Avvertenza. Smaltire quanto prima le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione o introduzione di batterie nel corpo, rivolgersi subito ad un medico.



Pericolo!

- Maneggiare con estrema cautela una batteria danneggiata o dalla quale è fuoriuscito del liquido, e smaltirla come previsto dalle normative. Indossare dei guanti durante l'operazione.

- Se si dovesse venire a contatto con l'acido delle batterie, lavare la parte interessata con acqua e sapone. Se l'acido delle batterie dovesse venire a contatto con gli occhi, lavarli con acqua e affidarsi quanto prima a delle cure mediche!
- I morsetti di collegamento non devono essere collegati in corto circuito.

Inserire/sostituire le batterie (imm. A)

AVVERTENZA! Osservare le seguenti indicazioni per evitare danni meccanici ed elettrici.

Per inserire e sostituire le batterie (2), procedere come mostrato nell'imm. A.

Indicazione: È necessario un adeguato cacciavite (non fornito in dotazione).

Indicazione: Fare attenzione alla polarità più/meno delle batterie e ad inserirle correttamente. Le batterie devono essere inserite completamente nel sostegno.

Utilizzo (imm. B)

Accendere e spegnere l'articolo

- Spostare l'interruttore (1a) in posizione ON per accendere l'articolo (1).
- Spostare l'interruttore in posizione OFF per spegnere l'articolo.

Regolazione del volume

Regolare il volume tramite i pulsanti (1c) e la rotellina di regolazione (1b).

- Girare la rotellina di regolazione sul volume desiderato.
- Premere i pulsanti per ridurre o aumentare il volume.

Funzioni

Sull'articolo sono disponibili i seguenti suoni strumentali, che si possono selezionare premendo sullo strumento corrispondente. Dopo la selezione viene riprodotta automaticamente una melodia con il suono dello strumento selezionato.

- Pianoforte (1i)
- Violino (1j)
- Sassofono (1k)
- Fisarmonica (1l)
- Xilofono (1m)
- Clarinetto (1n)
- Chitarra elettrica (1o)

All'accensione, l'articolo è preimpostato sul suono del pianoforte.

Indicazione: i tasti neri del pianoforte non suonano.

Active/Sleep

- Premere il pulsante (1d), per passare dalla modalità Active (attiva) alla modalità Sleep (non attiva).

Indicazione: l'articolo passa automaticamente alla modalità Sleep dopo ca. due minuti di inattività.

One Key One Note

- Premere il pulsante (1e) per attivare la modalità One-Key-One-Note. Viene riprodotta una melodia.
- Per continuare a riprodurre la melodia, premere un tasto bianco qualsiasi del pianoforte.
- Scegliere uno strumento (1i-1o) per riprodurre la melodia con il suono dello strumento preferito.
- Premere nuovamente il pulsante (1e) per selezionare la melodia successiva.

Indicazione: sono disponibili in tutto dieci melodie.

Reset

- Premere il pulsante (1f) per tornare alle impostazioni di fabbrica ed eliminare la registrazione.

Indicazione: la registrazione viene cancellata ogni volta che si spegne l'articolo.

Record

- Premere il pulsante (1g) per registrare la melodia suonata con i tasti del pianoforte.

Indicazione: la registrazione dura ca. 20 secondi.

Replay

- Premere il pulsante (1h) per riprodurre la melodia.
- Durante la riproduzione, premere su un altro strumento (1i-1o) per riprodurre la melodia con un altro strumento.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza batterie in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.



Smaltimento



Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatura è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva prevede che alla fine del suo periodo di impiego non sia consentito smaltire questa apparecchiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimento.

Rispettate l'ambiente e smaltite i rifiuti correttamente. Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, smaltire le batterie usate o difettose presso un punto di raccolta comunale in conformità al Regolamento UE 2023/1542.



Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchiatura usata. Smaltire l'apparecchiatura e la confezione nel rispetto dell'ambiente. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni.

***La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione.** La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

****La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione.** Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale.

Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.

Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate. In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia. I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 539624_2510

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

MT Assistenza Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

*si applica solo alla Svizzera/Malta

**si applica solo all'Italia



Olvassa el figyelmesen a következő használati útmutatót, és őrizze meg azt.

A terméket kizárólag a meghatározott módon és a felhasználási célnak megfelelően használja.

A csomag tartalma

1 x zenélő ugrálószőnyeg
3 x elem (1,5 V === LR6, AA)
1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méretek: 130 x 48 cm (Sz x Mé)
A készülék elemmel működik: 1,5 V === LR6, AA



Egyenfeszültség jele



Gyártás dátuma (hónap/év):
03/2026



A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy ez a cikk megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

Rendeltetésszerű használat

2 éven felüli gyermekeknek ajánlott játék személyes használatra.



Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. Ne használja fülközelben. A rendellenes használat halláskárosodást okozhat.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Tűztől tartsa távol.
- Figyelmeztetés. A csomagolás és a rögzítés anyaga nem része a játéknak, és azt biztonsági okokból mindig el kell távolítani, mielőtt a terméket a gyermekek kezébe adjuk.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

- Figyelmeztetés. A játék villódzása az arra érzékeny személyeknél epilepsziát válthat ki.
- Kizárólag a következő elemtípust használja: LR6.



Az elemmel kapcsolatos figyelmeztetések!

- Távolítsa el az elemeket, ha elhasználdtak vagy a terméket hosszabb ideig nem használja.
- Ne használjon együtt egymástól eltérő típusú, márkájú, illetve használt és új elemeket, vagy eltérő kapacitású elemeket, mivel ezek kifolyhatnak, ezzel károsítva a készüléket.
- A behelyezéskor ügyeljen a polaritásra (+/-).
- Mindig egyszerre cserélje ki az elemeket, és gondoskodjon az előírás szerinti ártalmatlanításukról.
- Figyelmeztetés! Az elemeket tilos tölteni vagy más eszközökkel újra aktiválni, tilos őket szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární.
- Olyan helyen tárolja a készüléket, ahol a gyermekek nem érhetik el.
- Ne használjon feltölthető elemeket!
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Szükség esetén és az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit.
- Ne tegye ki az elemeket extrém körülményeknek (pl. fűtőtest vagy közvetlen napsugárzás). Ellenkező esetben nő a kifolyás veszélye.
- Figyelmeztetés. A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemek gyermekektől elzárva tartandók! Ha úgy gyanítja, hogy elemet nyelt vagy elem jutott a szervezetébe, azonnal kérjen orvosi segítséget.



Veszély!

- A károsodott vagy kifolyt elemekkel nagyon óvatosan bánjon, és haladéktalanul, előírászerűen ártalmatlanítsa őket. Eközben viseljen kesztyűt!
- Ha akkumulátorsavval kerül érintkezésbe, mossa le vízzel és szappannal az érintett területet. Amennyiben akkumulátorsav kerül a szemébe, mossa ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!
- A csatlakozó sorkapcsokat nem szabad rövidre zární!

Elemek behelyezése/cseréje (A. ábra)

FIGYELMEZTETÉS! A mechanikus és elektromos károk megelőzése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

Az elemek (2) behelyezését és cseréjét a(z) A. ábra szerint végezze.

Megjegyzés: Használjon megfelelő csavarhúzó (a csomag nem tartalmazza).

Megjegyzés: Ügyeljen a megfelelő polarításra és a helyes behelyezésre. Az elemeket teljesen be kell illeszteni az elemtartóba.

Használat (B ábra)

A termék be- és kikapcsolása

- A termék (1) bekapcsolásához állítsa a tolókapcsolót (1a) „ON” helyzetbe.
- A termék kikapcsolásához állítsa a tolókapcsolót „OFF” helyzetbe.

Hangerőszabályozás

A hangerőt a mezők (1c) és a forgatógomb (1b) segítségével állítsa be.

- Forgassa a forgatógombot a kívánt hangerőre.
- A hangerőt a mezők megnyomásával csökkentheti, illetve növelheti.

Funkciók

A terméken a következő hangszerhangok érhetők el, amelyek az adott hangszer megnyomásával választhatók ki. A kiválasztás után a termék automatikusan lejátszik egy dallamot a választott hangszer hangjával.

- Zongora (1i)
- Hegedű (1j)
- Szaxofon (1k)
- Tangóharmonika (1l)
- Xilofon (1m)
- Klarinét (1n)
- Elektromos gitár (1o)

A termék bekapcsolásakor zongorára van állítva.

Megjegyzés: a fekete zongorabillentyűk nem játszhatók.

Active/Sleep (Aktív/alvó)

- Nyomja meg a mezőt (1d) az aktív mód és az alvó mód közötti váltáshoz.

Megjegyzés: a termék körülbelül két perc tétlenség után alvó módba kapcsol.

One Key One Note (Egy billentyű, egy hang)

- Nyomja meg a mezőt (1e) az „egy billentyű, egy hang” mód aktiválásához. A termék egy dallamot fog lejátszani.
- A dallam tetszőleges fehér billentyűk lenyomásával továbbjátszható.
- Válassza ki azt a hangszer (1i-1o), amelynek hangszerezésében a dallamot lejátszani szeretné.
- A mező (1e) újbóli megnyomásával a dallamkiválasztás a következő dallamra vált.

Megjegyzés: összesen tíz választható dallam van.

Reset (Visszaállítás)

- A gyári beállítások visszaállításához és a felvétel törléséhez nyomja meg a mezőt (1f).

Megjegyzés: a felvétel minden kikapcsoláskor törlődik.

Record (Felvétel)

- Saját produkciójának a zongora billentyűivel való felvételéhez nyomja meg a mezőt (1g).

Megjegyzés: a felvétellel körülbelül 20 másodperc rögzíthető.

Replay (Visszajátszás)

- Nyomja meg a mezőt (1h) mezőt a felvétel visszajátszásához.
- Ha a lejátszás közben egy másik hangszerre (1i-1o) nyom, a felvétel azzal a hangszerrel lesz lejátszva.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja elemek nélkül, ha azt nem használja.

Csak nedves törölkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.



Tudnivalók a hulladékkezelésről



Az oldalsó szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket a hasznos élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a speciálisan erre a célra kialakított gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékfeldolgozóknál kell leadni őket. Óvja a környezetet és ártalmatlanítsa szakszerűen a terméket.

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt vagy meghibásodott elemeket/akkumulátorokat a 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően a települési gyűjtőhelyen kell ártalmatlanítani.



Az elhasznált készlet ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A készüléket és a csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törekeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre. Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 539624_2510



Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu



Leia atentamente o seguinte manual de utilização e guarde-o. Utilize o artigo apenas da forma descrita e para as aplicações indicadas.

Material fornecido

1 tapete musical e para saltar
3 pilha (1,5V === LR6, AA)
1 manual de utilização

Dados técnicos

Dimensões: 130 x 48 cm (L x P)
Alimentação de energia da pilha: 1,5V === LR6, AA



Símbolo de corrente contínua



Data de fabrico (mês/ano):
03/2026



A Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artigo está em conformidade com os requisitos essenciais e com as outras disposições relevantes.

Utilização prevista

Este artigo é um brinquedo para crianças com mais de 2 anos, para uso privado.



Instruções de segurança

- Atenção. Não utilizar junto ao ouvido. Má utilização pode causar problemas de audição.
- As crianças apenas devem brincar com o artigo sob a supervisão de um adulto.
- Atenção. Manter afastado do fogo.
- Atenção. Todos os materiais da embalagem e de fixação não fazem parte do brinquedo e, por motivos de segurança, têm de ser sempre removidos antes de o artigo ser usado pelas crianças para brincar.
- Antes de qualquer utilização, verifique se o artigo apresenta danos ou desgaste. O artigo só deve ser usado em perfeitas condições!
- Atenção. O brinquedo emite lampejos de luz que podem desencadear epilepsia em pessoas sensíveis.
- Utilize apenas pilhas do tipo: LR6.



Avisos relativos às pilhas!

- Retire as pilhas quando estas estiverem gastas ou quando não pretender utilizar o artigo durante um período de tempo mais prolongado.
- Não utilize diferentes tipos ou marcas de pilhas, pilhas novas e pilhas usadas ou pilhas com diferentes capacidades em conjunto, pois estas podem derramar líquido e, por conseguinte, provocar danos.
- Respeite a polaridade (+/-) durante a inserção.
- Troque todas as pilhas ao mesmo tempo e elimine as pilhas antigas de acordo com as normas.
- Aviso! As pilhas não podem ser carregadas nem reativadas por outros meios, desmontadas, atiradas para o fogo nem sujeitas a curto-circuito.
- Guarde sempre as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não utilize pilhas recarregáveis!
- A limpeza e manutenção por parte do utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Sempre que necessário, limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes da inserção.
- Não sujeite as pilhas a condições extremas (por ex. radiadores ou radiação solar direta). Caso contrário, aumenta o risco de derramamento.
- Atenção. Elimine imediatamente as pilhas usadas. Manter as pilhas novas e as usadas afastadas de crianças. Em caso de suspeita de ingestão ou de introdução de pilhas no corpo, consultar imediatamente um médico.



Perigo!

- Manuseie uma pilha danificada ou com fugas com extremo cuidado e elimine-a imediatamente e de acordo com as normas. Use luvas de proteção.
- Se entrar em contacto com o ácido das pilhas, lave o local afetado com água e sabão. Se o ácido das pilhas atingir os olhos, lave-os com água e procure imediatamente assistência médica!
- Os terminais de ligação não podem ser sujeitos a curto-circuito.

Inserir/substituir as pilhas (fig. A)

ATENÇÃO! Siga as seguintes instruções para evitar danos mecânicos e elétricos.

Para inserir e substituir as pilhas (2) proceda tal como indicado na fig. A.

Nota: Irá necessitar de uma chave de parafusos adequada (não incluída no material fornecido).

Nota: Respeite o polo positivo/negativo das pilhas e o encaixe correto. As pilhas têm de estar completamente dentro do respetivo suporte.

Utilização (fig. B)

Ligar e desligar o artigo

- Desloque o interruptor (1a) para a posição ON para ligar o artigo (1).
- Desloque o interruptor para a posição OFF para desligar o artigo.

Regular o volume

Regule o volume utilizando os campos (1c) e o botão giratório (1b).

- Rode o botão giratório para o volume pretendido.
- Toque nos campos para diminuir ou aumentar o volume.

Funções

No artigo estão disponíveis os seguintes sons de instrumentos, que podem ser selecionados ao pressionar o instrumento correspondente. Após a seleção, uma melodia é reproduzida automaticamente no som do instrumento correspondente.

- Piano (1i)
- Violino (1j)
- Saxofone (1k)
- Acordeão (1l)
- Xilofone (1m)
- Clarinete (1n)
- Guitarra elétrica (1o)

Ao ligar o artigo, o piano está pré-configurado.

Nota: As teclas pretas do piano não podem ser tocadas.

Active/Sleep

- Pressione o campo (1d) para alternar entre o modo ativo (Active) e o modo de repouso (Sleep).

Nota: O artigo entra em modo de repouso após aprox. dois minutos sem utilização.

One Key One Note

- Pressione o campo (1e) para ativar o modo One Key One Note. Uma melodia é reproduzida.
- Pressione qualquer tecla branca do piano para continuar a tocar a melodia.
- Selecione um instrumento (1i-1o) para reproduzir a melodia com o som do instrumento selecionado.
- Pressione novamente o campo (1e) para selecionar a próxima melodia.

Nota: Ao todo existem dez melodias.

Reset

- Pressione o campo (1f) para voltar às definições de fábrica e apagar a gravação.

Nota: A gravação é apagada sempre que o aparelho é desligado.

Record

- Pressione o campo (1g) para gravar o seu jogo nas teclas do piano.

Nota: A gravação dura aprox. 20 segundos.

Replay

- Pressione o campo (1h) para reproduzir a gravação.
- Durante a reprodução, toque noutro instrumento (1i-1o) para reproduzir a gravação com esse instrumento.

Armazenamento e limpeza

Se não utilizar o artigo, guarde-o sempre seco, limpo e sem pilhas à temperatura ambiente.

Limpe apenas com um pano de limpeza húmido e, em seguida, use um pano limpo para secar o artigo. **IMPORTANTE!** Nunca efetue a limpeza com produtos de limpeza agressivos.



Instruções para a eliminação



O símbolo representado indica que este aparelho está sujeito ao disposto na diretiva 2012/19/UE. Esta diretiva refere que não deve eliminar este aparelho, no fim da respetiva vida útil, juntamente com o lixo doméstico normal, mas entregá-lo em centros de recolha, centros de reciclagem ou empresas de eliminação estabelecidos para tal. Proteja o ambiente e proceda a uma eliminação correta.

As pilhas/baterias não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Podem conter metais pesados tóxicos e devem ser submetidas a um tratamento de resíduos perigosos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Por conseguinte, elimine as pilhas/baterias recarregáveis usadas ou defeituosas num ponto de recolha municipal, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 2023/1542.



Consulte a sua câmara municipal ou a sua junta de freguesia para obter outras informações para a eliminação do aparelho fora de uso. Elimine o aparelho e a embalagem de forma ambientalmente correta. Mantenha os materiais da embalagem (como, por ex. saco de película) fora do alcance das crianças.



No momento da separação de resíduos, tenha em atenção a identificação do material de embalagem, a qual é composta por abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: plásticos / 20-22: papel e cartão / 80-98: materiais compostos.

O artigo e os materiais de embalagem são recicláveis, como tal, elimine-os de forma separada com vista a um melhor tratamento de resíduos.

Indicações sobre a garantia e o processamento de serviço

O artigo foi produzido com grande cuidado e sob controlo permanente. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede aos consumidores finais deste artigo três anos de garantia a partir da data de compra (prazo de garantia) de acordo com as seguintes disposições.

A garantia aplica-se apenas a defeitos de material e de fabrico. A garantia não se aplica a peças que estejam sujeitas a desgaste normal e que, por isso, são consideradas peças de desgaste (por ex. pilhas), nem a peças quebráveis, como interruptores ou peças fabricadas em vidro.

São excluídos qualquer direitos a esta garantia, caso o artigo seja usado de forma incorreta ou abusiva ou fora do âmbito da disposição prevista ou do âmbito de utilização previsto ou em caso de desrespeito das especificações do manual de operação, exceto se o consumidor final comprovar a existência de um defeito de material ou fabrico que não esteja relacionado com as circunstâncias acima mencionadas.

Os direitos de garantia apenas podem ser acionados dentro do prazo da garantia com a apresentação do comprovativo de compra original. Por esse motivo, deverá guardar o comprovativo de compra original. O prazo de garantia não é alargado em caso de eventuais reparações ao abrigo da garantia, termos legais de garantia ou carência. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas.

No caso de reclamações, contacte primeiro a linha de apoio indicada a seguir ou entre em contacto connosco por e-mail. Se for um caso de pedido de garantia, o artigo será reparado gratuitamente, substituído ou o valor da compra será reembolsado – de acordo com o nosso parecer. Não existem outros direitos decorrentes da garantia.

Os seus direitos legais legítimos, em especial os direitos de garantia perante o fabricante, não são limitados por esta garantia.

Segundo a DL 67/2003, com a troca do aparelho dá-se início a um novo prazo de garantia. Depois de expirada a garantia, eventuais reparações implicam o pagamento de custos.

IAN: 539624_2510



Assistência Portugal

Tel.: 800849000

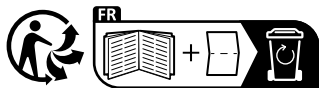
E-Mail: deltasport@lidl.pt



Adresses sur quefairedemesdechets.fr



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Under Licenseholder:

**OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm, GERMANY**

Manufacturer:

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH,
Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY



03/2026

Delta-Sport-Nr.: TM-17850, TM-17851

©2026 Spin Master Ltd. PAW PATROL and all related titles, logos, characters; and SPIN MASTER logo are trademarks of Spin Master Ltd. Used under license.
Nickelodeon and all related titles and logos are trademarks of Viacom International Inc. Paramount logo TM & ©2026 Paramount Pictures. All Rights Reserved.

03.13.2026 / AM 11:25

IAN 539624_2510

8